



(11) **EP 4 417 382 A8**

(12) **KORRIGIERTE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG**

(15) Korrekturinformation:
Korrigierte Fassung Nr. 1 (W1 A1)
Korrekturen, siehe
Bibliographie INID code(s) 72

(51) Internationale Patentklassifikation (IPC):
B26B 25/00 ^(2006.01) **A22B 5/16** ^(2006.01)

(52) Gemeinsame Patentklassifikation (CPC):
A22B 5/165; B26B 25/002

(48) Corrigendum ausgegeben am:
23.10.2024 Patentblatt 2024/43

(43) Veröffentlichungstag:
21.08.2024 Patentblatt 2024/34

(21) Anmeldenummer: **24156883.1**

(22) Anmeldetag: **09.02.2024**

(84) Benannte Vertragsstaaten:
AL AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC ME MK MT NL
NO PL PT RO RS SE SI SK SM TR
Benannte Erstreckungsstaaten:
BA
Benannte Validierungsstaaten:
GE KH MA MD TN

(71) Anmelder: **Freund Maschinenfabrik GmbH & Co.**
KG
33100 Paderborn (DE)

(72) Erfinder: **EWERS, Christoph**
34439 Willebadessen (DE)

(74) Vertreter: **Wickord, Wiro**
Wickord Buser Patentanwälte PartG mbB
Rathenaustraße 96
33102 Paderborn (DE)

(30) Priorität: **13.02.2023 DE 202023100684 U**

(54) **FLEISCH-TRIMMER UND MESSERSCHNELLWECHSELSYSTEM HIERFÜR**

(57) Die Erfindung betrifft ein Messer-Schnellwechselsystem (2) für einen Fleisch-Trimmer (1), welches eine werkzeuglose De-/Montage eines Kreismessers (5) ermöglicht, umfassend ein an einen Handgriff (10) des Fleisch-Trimmers (1) montierbares Getriebegehäuse (3), eine an dem Getriebegehäuse (3) gehaltene Messerführung (4) mit einer kreisförmigen Entnahmeöffnung (11) zur Aufnahme des darin um eine Drehachse (D) rotierbaren Kreismessers (5), ein an dem Getriebegehäuse (3) und/oder der Messerführung (4) über wenigstens ein erstes Verbindungsmittel (8.1, 8.2) gehaltenes Arretierelement (6), wobei das Arretierelement (6) radial verschiebbar in Bezug auf die Drehachse (D) geführt ist derart, dass das Arretierelement (6) aus einer Arretierstellung, in der das Arretierelement (6) jedenfalls abschnittsweise in die Entnahmeöffnung (11) hineinragt, verbringbar ist in eine Entnahmestellung, in der die Entnahmeöffnung (11) gegenüber dem Arretierelement (6) freigelegt ist, und zurück, wobei in dem Getriebegehäuse (3) und/oder der Messerführung (4) eine Vertiefung (9) vorgesehen ist und das Arretierelement (6) mit einem in Bezug auf die Drehachse (D) axialen Spiel (S) zwischen dem ersten Verbindungsmittel (8.1, 8.2) und der Vertiefung (9) gehalten ist und wobei dem Arretierelement (6)

ein Kraftmittel (7) zugeordnet ist, welches in einer Ruhestellung eine zur Drehachse (D) gerichtete und das Arretierelement (6) in der Arretierstellung haltende Stellkraft aufbringt.

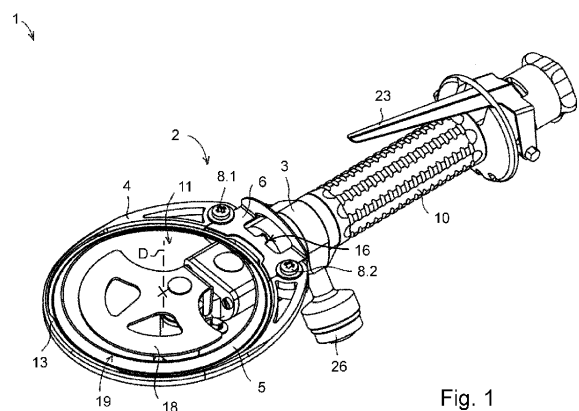


Fig. 1

EP 4 417 382 A8